

**Atvirkštinis lietuvių kalboje vartojamų
tradicinių Lenkijos vietovardžių formų sąrašas**

- Andrzejewo* – **Andrejāvas** (2)
Asuny – **Asūnai** (1)
Augustów – **Augustāvas** (2)
Babańce – **Babónys** (3)
Babańcze – **Babónys** (3)
Bakalarzewo – **Bakalariavà** (4)
Banie Mazurskie – **Beñkaimis** (1)
Bargłów Kościelny – **Barglāvas** (2)
Bartoszyce – **Barštynas** (1)
Barty – **Barčiaĩ** (4)
Becejły – **Beceilaĩ** (4)
Berżniki – **Bérznykas** (1)
Berżatowce – **Beržalāpiai** (2)
Bezlawki – **Baĩsalaukiai** (1)
Białe – **Báltis** (1)
Białystok – **Balstogė** (1)
Białobłoty – **Báltos Bālos** (2)
Biebrza – **Bebrà** (4)
Bielsk Podlaski – **Biėlskas** (2)
Bierzynie – **Beržiniai** (2)
Bobry – **Bebraĩ** (4)
Boksze – **Bokšių ēzeras**
Boksze Nowe – *Nauji* **Bokšiaĩ** (4) – žr. **Bokšiaĩ**
Boksze Stare – *Seni* **Bokšiaĩ** (4) – žr. **Bokšiaĩ**
Bolesty – **Balėstas** (1)
Borki – **Barkiaĩ** (4)
Bosse – **Bāšiai** (2)
Botkuny – **Botkūnai** (1)
Brzozówka – **Béržė** (1)
Bubele – **Būbeliai** (1)
Buda Zawidugięrska – **Būdà** (4) // **Užvidūgirių Būdà** (4)
Budry – **Budriaĩ** (4)
Budwiecie – **Būdviečiai** (1)
Budwieć – **Būdvietis** (1)
Budzisko – **Budziskas** (2)
Buraki – **Burokaĩ** (4)
Burbiszki – **Būrbiškiai** (1)
Chełmno – **Kūlmas** (1)
Częstochowa – **Čenstakavà** (2) // **Čenstakāvas** (2)
Dąbrowa Białostocka – **Dambravà** (4)
Degucie – **Degūčiai** (2)
Dejguń // nj. *Dejguny* – **Deigūnas** (1)
Dejguny – žr. *Dejguń*
Dębniak – **Dañniokas** (1)
Długie – **Īlgis** (1)
Dowiaciszki – **Dievetišké** (2)
Drohiczyn – **Drohičinas** (1)
Druzno – **Drūsūō, -eĩs** (3^b) // **Drūšas** (1)
- Drwęca* – **Dravantà** (3^b) // **Druvinčią** (3^b)
Dubeninki – **Dūbininkai** (1)
Dunajek – **Duneĩkiai** (2)
Dusznica – **Dusnyčia** (1)
Dworczysko – **Dvarčėnai** (1)
Dziedziule – **Didžiūliai** (2)
Elbląg – **Ēlbingas** (1)
Etłk – **Lūkas** (2)
Filipów – **Pilypāvas** (2)
Gałwuny – **Galvūnai** (1)
Garbno – **Lāmagarbis** (1)
Gawieniańce – **Gavieniškiai** (1) // **Gavieniškė** (1)
Gawlik – **Gaulikas** (2)
Gdynia – **Gdŷnė** (2)
Giby – **Gibaĩ** (4)
Gitujsze – **Gilušiai** (2)
Giżycko – **Lėcius** (2)
Gniezno – **Gniėznas** (2)
Gołdap // *Gołdapskie* – **Geldāpė** (2) // **Galdāpė** (2) (mst.); **Geldāpės ēzeras**
Gołdapa – **Geldāpė** (2) // **Galdāpė** (2) (up.)
Gołdapskie – žr. *Gołdap*
Gołdopiwo – **Galdāpgaras** (1)
Górne – **Gurniaĩ** (4)
Grabowo – **Grabavà** (4)
Grauże Nowe – *Nauji* **Grāužai** (1) – žr. **Grāužai**
Grauże Stare – *Seni* **Grāužai** (1) – žr. **Grāužai**
Gremzdy – **Griñzdas** (2)
Grunwald – **Žālgiris** (1)
Gryszkańce – **Griškónys** (3)
Gudniki – **Gūdininkai** (1)
Hańcza – **Āncia** (1)
Hońny – **Ālnas** (4)
Hońny Mejera – **Alnūkai** (2)
Hońny Wolmera – **Alnaĩ** (4)
Jęgliniec – **Eglinė** (2)
Jeleniewo – **Jeleniāvas** (2)
Jenorajście – **Jónaraistis** (1)
Jodeliszki – **Juodėlišké** (1)
Kalinowo – **Kalināvas** (2)
Kamienny Bród – **Stābaraistis** (1)
Karwiny – **Karvĩngis** (1)
Kazimierz – **Kazimieras** (1)
Kazimierz Dolny – *Žemutĩnis* **Kazimieras** (1) – žr. **Kazimieras**
Kiecie – **Kiečiaĩ** (tarm. *Kiecaĩ*) (4)
Kiełczany – **Kilčėnai** (1)
Klejwy – **Klevaĩ** (4)
Klejwy – **Klēvas** (4) // **Klevų ēzeras**

Klembów – **Varnagýčiai** (1)
Knyszyn – **Knišinas** (1)
Kolno – **Kálinas** (1)
Kompocie – **Kampuočiai** (2)
Korsze – **Kuršiai** (4)
Kowale Oleckie – **Kavõliai** (2)
Kraków – **Krókuva** (1)
Krasnogruda – **Krasnagrūdà** (4)
Krasnopol – **Krasnàpolis** (1)
Krasnowo – **Krasnàvas** (2)
Krejwiany – **Kreivénai** (1)
Krejwińce – **Kreivìniai** (2)
Krekole – **Krakùliai** (2)
Kruklanki – **Krùklankiai** (1)
Kruklin – **Kriauklìnis** (2)
Krzywe – **Kreivàsis**
Kukle – **Kukliai** (4)
Kuty – **Kučiai** (4)
Kwitajny – **Kvitaĩniai** (2)
Lidzbark Warmiński – **Vařmès Lidzbarkas** (1)
Lublin – **Liùblinas** (1)
Łajsy – **Laisiai** (4)
Łankiejmy – **Lańkakaimis** (1)
Łęcze – **Landežiai** (3^b)
Łopuchowo – **Lapūkàvas** (2)
Łowocie – **Lovuočiai** (2)
Łódź – **Lòdzè** (2)
Łumbie – **Lumbiai** (4)
Lyna – **Alnà** (4)
Malesze – **Malėšiai** (2)
Mamry – **Máuras** (1)
Marycha – **Seinà** (4)
Markiszki – **Morkiškè** (2)
Mazowsze – **Mazòvija** (1)
Mazury – **Mozùrai** (2) (k.); **Mozùrija** (1) // **Mozùrai** (2) (sr.)
Melzak // dab. *Pieniężno* – **Malšiakùkis** (2)
Mieruniszki – **Mèrùniškiai** (1)
Mieruńskie Wielkie – **Mèrùniškių èžeras**
Milejewo – **Truntaĩ** (4)
Mingajny – **Migénai** (1)
Mottajny – **Maltaĩniai** (2)
Murowany Most – **Mùravótas Tiltas** (1)
Mysłibórz – **Sòldinas** (1)
Nakomiady – **Eikāmedis** (1)
Necko – **Mètà** (4) (ež.)
Neresł – **Nèreslis** (1) // *Nèreslè* (1)
Netta – **Mètà** (4) (up.)
Niegocin – **Negotýnas** (1)
Nowinniki – **Navinýkai** (2)
Nowosady – **Navasòdè** (1) // *Naujāsodè* (1)
Ochotniki – **Akātnykai** (1)
Ogórki – **Aguřkiai** (2)
Ogrodniki – **Arādnykai** (1)
Olecko – **Alécka** (1) // *Alėckas* (2)
Olszewo Węgorzewskie – **Unguròs Òlševas** (1)
Ołkszniany – **Alksnénai** (1)
Orneta – **Vormedýtè** (1)
Ostrowo – **Āstravas** (1)
Oszkinie – **Ožkìniai** (2)
Oświn – **Ašvìnis** (2)
Pastęka – **Pāserija** (1)
Petele – **Pelėliai** (2)
Perty – **Peřtas** (2)
Piasty Wielkie – **Paistijai** (2)
Piele – **Peliai** (4)
Pieniężno – źr. *Melzak*
Pietrasze – **Petròšiai** (2)
Piotrków Trybunalski – **Petrakàvas** (2)
Pluty – **Plūčiai** (4)
Płoskinia – **Plāstavikai** (1)
Podgawieniańce – **Pagavieniškiai** (1)
Podlasie – **Palénkè** (1)
Podwojponie – **Pavaiponė** (3^{4b}) // *Pavaiponys* (3^{4b})
Pogrodzie – **Pagardýčiai** (1)
Pokomosze – **Pakamšai** (4)
Pokrowsk – **Pakráuskas** (1)
Poluńce – **Paliúnai** (1)
Pomorska Wieś – **Pamèrai** (3^b)
Pomorze – **Pamarýs** (3^b) // istor. *Pomerānija* (1)
Posejny // *Żegary* – **Paseiniai** (4) // sen. *Žagāriai* (2)
Pozezdrze – **Pažiėzdrè** (2); **Pažiėzdrès èžeras**
Poznań – **Poznānè** (2)
Prosiły – **Prasýčiai** (1)
Przemysł – **Peremìslis** (2)
Przerośl – **Prièraslis** (1)
Przezmark – **Markà** (4)
Przystawańce – **Pristavónys** (3)
Puńsk – **Pùnskas** (1)
Puszcza Augustowska – **Augustàvo girià**
Puszcza Romincka – **Romintòs girià**
Rachelany – **Rakèlija** (1)
Raczki – **Rāčkos** (2)
Radziucie – **Radziūčiai** (1)
Radziuszki – **Rādziušké** (1)
Rajgród – **Raĩgardas** (1)
Rejsztokiemie – **Raĩstiniai** (1)
Reszel – **Rėšlius** (2)
Rogajny – **Rogaĩniai** (2)
Rogale – **Rogāliai** (2)
Rogiedle – **Rogedėliai** (2)
Romaniuki – **Ramonai** (4)
Romanowce – **Ramòniškè** (1) // *Ramòniškiai* (1)
Rospuda – **Ròspuda** (1)

Rospuda Filipowska – **Róspudas** (1)
Rudawka – **Rudáuka** (1)
Runowo – **Rūnavà** (3^b)
Ryn Reszelski – **Skėldos** (2) istor. // *Rėšliaus Rynas* (2)
Rynkojeziory – **Rimkažeriai** (1) // *Rimkežeriai* (1)
Sadzawki – **Sōželkos** (1)
Sajenek – **Sainėlis** (2)
Sajno – **Saīnas** (2)
Sandomierz – **Sandomiėras** (2) istor. // *Sandomiras* (2)
Sejny – **Seinaĩ** (4) (mst.); **Seinų ēžeras**
Sejwy – **Sėivas** (1) (ež.) // *Seivų ēžeras*
Sępopol – **Šipapilis** (1) // *Šipāpilė* (1)
Skarkiszki – **Skārkiškiai** (1)
Skomętno – **Skomantų ēžeras**
Skomętno Wielkie – **Skomantaĩ** (3^a)
Słobódka – **Słabadà** (2)
Smolany – **Smalėnai** (1)
Stacze – **Staciaĩ** (4) (k.); **Stacių ēžeras**
Stara Pastęka – **Pāserija** (1)
Sterławki (Małe ir Wielkie) – **Stirlaukiai** (1)
Sumowo – **Sumāvas** (2)
Supraśl – **Sūpraslis** (1)
Suwałki – **Suváلكai** (1)
Szalmia – **Skalmijà** (3^b)
Szarejki – **Šareĩkiai** (2)
Szczeberka – **Ščebrà** (2)
Szczebra – **Ščebrà** (2)
Szelment // *Szelmentskie* – **Šėlmentas** (1)
Szelmentskie – žr. *Szelment*
Szlamy – **Šlāmas** (2)
Szłazak – **Sleñdziokas** (1)
Szlinokiemie – **Šlŷnakiemis** (1)
Szołtany – **Šaltėnai** (1)
Sztabin – **Štābinas** (1)
Sztabinki – **Stabingis** (1)
Szurpily – **Šiūrpilis** (1)
Szwałk – **Svalkà** (4) (up.)
Szwałk (Mały ir Wielki) – **Svaĩkas** (2) (2 ež.)
Szypliszki – **Šipliškė** (1) // *Cipliškės* (1)
Śląsk Dolny – *Žemutinė Silėzija* (1) – žr. **Silėzija**
Śląsk Górny – *Aukštutinė Silėzija* (1) – žr. **Silėzija**
Świackie – **Sveckaĩ** (4)
Święciszki – **Švenčiskiai** (2) // *Švenčiskės* (2)
Świętajno – **Šventaīnis** (2)
Święta Lipka – **Šventāliepė** (1)
Tajno – **Taīnas** (2)
Taurosyzski – **Taurūsiškė** (1) // *Taurūtiškė* (1)
Tobołowo – **Tabālis** (2)
Tolkowiec – **Tulkýnai** (1)
Tołkiny – **Tulkýnai** (1)
Toruń – **Torùnė** (2)
Trakiszki – **Trākiškė** (1) // *Trākiškiai* (1)
Trompole – **Trumpālis** (2)
Trzcianka – **Čecėnai** (1)
Tyn – **Teinà** (4)
Ukta – **Uktà** (2)
Warmia – **Vařmė** (2) // *Vařmija* (1)
Warpuny – **Varpúnai** (1)
Warszawa – **Vāršuva** (1)
Węgorapa – **Ungurà** (3^b)
Węgorzewo – **Ungurà** (3^b)
Wesołowo – **Veselāvas** (2)
Widugiery – **Vidūgiriai** (1)
Wigry – **Výgriai** (2) (k.); **Výgriai** (2) (ež.) // *Výgrių ēžeras*
Wilkokuk – **Vilkačukis** (2)
Wilkopędzie – **Vilkačėdziai** (1)
Winda – **Vandziaĩ** (4)
Wista – **Výsla** (1)
Wizajny – **Vizainis** (1) // *Vizainys* (3^b)
Wojciuliszki – **Vaičiūliškė** (1) // *Vaičiūliškės* (1)
Wojponie – **Vaiponia** (3)
Wojtokiemie – **Vaitakiemis** (1)
Wotyńce – **Valińciai** (2)
Wydminy – **Vydminai** (3^a)
Zaborszki – **Žābariškės** (1) // *Žābariškė* (1)
Zakopane – **Zakopānė** (2)
Zaleskie – **Zolieckaĩ** (4)
Zamość – **Zamòstė** (2)
Zaruby – **Zorūbai** (2)
Zelwa – **Zėlva** (1)
Zygmunta Augusta (Jez.) – **Žygimanto Augusto ēžeras**
Żabin – **Žabynai** (3)
Żarnowo (Drugie, Pierwsze ir Trzecie) – **Žarnavà** (3^b)
Żegary – žr. *Posejny*
Żyrwiny – **Zervýnai** (1)
Żytkiejmy – **Žyđkiemis** (1)
Żwikielie – **Žvikėliai** (2)